



中國萬歲

唐納著

Shin Heng

大公報代辦部總發行

版權所有

中國黃歲

每冊實價三毫五分

著作人 唐

納

發行人 戎

家祥

總發行

大百報代辦部

廣州 香港

漢口 重慶

印刷者

廣州 培英印務局

特約經

生活書店

(全)

有代售

二十七年十月初版
二十一年一月再版

本劇上演必須徵得著者同意

敬以此劇獻贈
M.
D.
&
B.
A.

(歌聲更近，時天已破曉，在朝霞裏，青天白日滿地紅的國旗飄揚着，我們看到新的戰士在一邊唱一邊上。)

……幕下……

抗戰經濟政策論

每冊三角
魏友棻著

再版本發行

今日世界各國的戰爭，非僅平面戰，並為立體戰！非僅爭奪戰！並為消費戰！易辭言之，今日各國間的戰爭，非但全國人力的總動員，亦須全國經濟總動員！現在我們為爭取第三期抗戰的勝利，自要加緊財力的動員，使戰時必需品物資的供給，得因財政調度之圓滑，方不至有困乏之虞。戰時財政之調度，簡畧言之，不外是增加收入和減少不必要的支出。如何增加收入和減少不必要的支出，使全國財力，涓滴都有益於抗戰？為達此目的，必須各方面的努力，本書著者，魏友棻先生是研究經濟問題的專家，對於軍需品的資財，軍士的給養和接濟，國內糧食時調節，遭難人員的安置等，皆有很詳盡的討論。

外埠函購

郵費免收

廣州大公報代辦部發行

郵票代洋

十足通用

惠愛西路七十三號

中國萬歲「目錄

編劇的話

唐納

祝中國萬歲

田漢

仇天公劇團

洪深

二、中國萬歲本事

羅競

祝中國萬歲

長江

三、導演的話

凌鶴

四、漢口大公報公演本劇盛況

家祥

中國萬歲引起共鳴

家祥

大公報社評兩篇

大公報

五、劇中人物描述

羅啓戈·····

唐寶心

我與鄧娣安·····

舒繡紋

六、祝「中國萬歲」成功·····

陽翰笙

七、中國萬歲·····

徐盈

八、簡單說來·····

應雲衛

九、輕而易舉的武器·····

史東山

十、「中國萬歲」劇本（國防三幕劇）·····

唐納



地堅持着我的主觀的，除了太愛好「中國萬歲」這四個字之外，惟一的理由是如果中國所有的智識男女都拋開比較安適的生活環境而共同參加抗日的各方面的工作，中華民國必能萬歲！可是這個理由太牽強了，因此我感到後悔！

給我一切最嚴厲的批評和指斥吧，我在虔敬地等待着。——因為惟有這樣，才能使一個幼學的孩子成長。

題中國萬歲

豈是悲歌慷慨時？江山處處有旌旗。中華無限佳兒女，熱血如潮寫史詩。
唐納兄寫「中國萬歲」鼓吹智識青年英勇參加抗日戰爭，由大公劇團上演，在第三期抗戰開始之際，意義極大，題此壯之！

六月十五日 田漢於武昌

祝大公劇團

洪深

為抗戰建國而工作，戲劇在各種文化部門中，是有力的部隊。在向日本主義鬥爭最猛烈的時候生長起來，負擔的責任是非常艱苦的。願為爭取自由解放而歌，在暴風雨中，走向英勇的鬥士的前面。

二、『中國萬歲』

一九三八年，北國的初春，在淪陷在暴日的鐵蹄下，大羣新中國的兒而在另一方面，却有一小部分在懵懂地羅啓戈與鄧娣安，一對智識青年，惑，猶豫，矛盾和苦痛，他們固未嘗不然而，由於十幾年來生活環境爲他們和，不能毅然的擺脫比較舒適的生活，更

在天津淪陷後，智識青年的正義感知道她的丈夫的轉變，雖然明知道很俗正是他們結婚一週年紀念日，鄧娣宴，燒菜買酒，一切都準備好了，可是後立刻趕去開會，可是當啓戈從銀行車。在薄暮的黃昏裏，正在訴說起一年前

義和良心的責備，羅啓戈終於和他的妻子爭吵了起來，決然離開了家。

又是一天了，羅啓戈正出席一個集會，商議如何去除掉阻碍抗日工作開展的條件，小楊從另一個機關接到日本友人的秘密報告，有一支隊敵軍要開到門頭溝去，這是給予我們游擊隊一個很好襲擊的機會，於是立刻決定了趙老太太以及其他五個同志去協助他們郊外的同志。

正在他們化裝將出發的時候，鄧娣安慌張跑來報告他的丈夫，說是他們的家裏被日本兵和包探們搜抄了，話剛說完，屋外的瞭望者接着進來報告敵人已經追蹤着鄧娣安，把這裏的機關包圍住了。

一切幸虧早經安排好，當日本兵和包探們破門而入的時候，沒有露出一絲破綻，單純是因爲賭和烟的理由，把正要出發的五個同志捕去了。

羅啓戈由於這次變端在良心上受着一層更深的責備和刺激，堅決要求去郊外參加這次襲擊，終於獲得了允許，一點也沒有留戀地立刻化裝出發了。

受着啓戈的影響，良心的譴責，娣安情感衝動地也要求他們容許她和啓戈一起去，然而不會被接受。

是天將破曉的時候，大勝村的民衆已經布置妥貼，靜待敵人的到來了。

羅啓戈，這時正在和其他同志防守的一員，而且很得他的信任。正在他們戈，她是他的妻子，娣安。

這不由不使他憤怒了，然而她告誡意和他生活在一起，同樣積極担負起每雞啼聲起，哨兵來了報告，敵人已器換取敵人最高的代價。

槍聲，砲聲爆發在大勝村的前後左們於是企圖占領一個据點站穩，剛好張是敵人以全力奪取的目標，機關槍，鋼而他們還是鎮定地堅守着。

不幸，在艱苦的激戰中，張魁發隊職務指揮，娣安冒着槍林彈雨把帶來的正是羅啓戈也飲彈的時候，山坡上急，然而每人都不会胆怯，娣安拿起啓

忽然，敵人施放毒氣了，濃厚的烟霧籠罩了上來，娣安和幾個同志都中了毒氣，昏厥過去了。

敵人乘機爬了上來，可是他們一息尚存，拚着最後一滴血與敵人肉搏，娣安且手刃了好幾個敵人，但她自己也受了重創。而敵人還在繼續蜂擁爬上，正臨到了生死存亡的關頭，突然趙某所領率的大隊援軍開到，把敵人殘滅無餘。

在稀疏的晨光裏，在雄偉的歌聲中，在青天白日滿地紅的國旗飄揚下，娣安支撐起重創了的身軀，高舉起雙手，歡迎新中國生力軍的到來，用最後的一口呼吸，叫出了「中國萬歲！」

祝「中國萬歲」

長江

爲抗戰受傷將士演戲籌款，是表示保衛祖國的將士，有着後方廣大同胞的情與支持，而後方民衆出錢支持公演，又表示後方民衆在另一方面參加戰爭。前後方這種一致的精神，證明中華民族已團結成堅固不可破的力量。

中國萬歲！並不只表示在前後方一致的精神上，而在武漢已將開始成爲戰爭中心的今天，大家還在演戲籌款，救護受傷將士，才表示出中國生命的永恆！

二、導演的話

凌鶴

在抗戰中，戲劇發揮了偉大的宣傳力量。多演出一次，便多一分宣傳的效果。

大公報公演「中國萬歲」除了抗戰宣傳之外，更主要的是爲了救護傷兵。這是最重要的工作。

從東戰場軍中到漢口，我有一短時期的勾留。在這時期中，我當然不能放棄所有的戲劇工作的機會，因而很快的答應了中國萬歲導演的工作，何況還有如上述的重大的意義。

現在，這三幕劇花了一個月的時間，總算是呈獻在觀衆之前了。在導演的工作上，是否見笑大方，只得敬待賢明的批評，不過關於導演工作的過程，我不妨向諸君告白幾句，以供參考。

導演應該忠實於劇本，這是每一個導演恪守的原則：自然我也不會例外。但是我也覺得導演應該是「再創作」者，不僅將紙上的東西在舞台上活現出來，而且得充實它的生命。因此，我曾經徵求劇作者的同意，將劇中若干地方，爲了更能獲得舞台上的效果，大胆的刪改了一些。當然，假如因此反而招致失敗，——因修改而局部失敗，那是我

願負責的。

這是宣傳煽動的悲喜劇，必然的，得十分強調它的煽動性。第三幕的戰爭場面，作爲劇的頂點，自然得以最大的努力來把握它，同時也因爲要強調這主要的煽動性的原故。但是羣衆場面的戲是不易處理的，尤其是戰爭場面，爲了舞台的限制，不能不佈置敵人面對着觀衆，而我軍作戰必須面對敵人，於是觀衆只能看到演員的背部，使演員的臉部和發音都受到損失，雖則我還是極力避免這種困難。不過在這種場合，觀衆和劇中人的情緒同樣緊張激烈的時候，只要以粗線條畫出了戰場的素描，摹擬了戰爭的雰圍氣，即使人物在紅光中變成了黑影，即使演員只有嘶啞的聲音，我想這並不會失掉應有的效果。

因爲目的在宣傳煽動的原故，所以在第二幕開會の場合，不管它是否難免沉悶，我還是不敢漏掉一句重要的演說詞，他相信這種演說對觀衆不是沒有好處的。

就全劇的情調來說，第一幕和第二，三幕是不大調和的。然而事實上我個人很難補救這一缺點，我儘可能使第一幕中所有的充分表現出來，柔和的色彩，襯托出男女間的柔情，也企圖加強諷刺的趣味，這是我應盡的責任。

「中國萬歲」是有教育意義的宣傳煽動的戲，假如觀衆給這舞台上的形象感動了，那正是我所期望的，至於還有多少毛病的話，那就謹待賢明的指正了。

四、漢口大公

一、「中國萬」

昨天下午四點鐘的時候，熱情了。靜靜的劇場，辜負了過早來賓地落。

天黑以後，樹蔭中的維多利亞的觀眾中雜着許多可感謝的友邦人已經密集着層層的來賓，大家秩序花，場外面徘徊着許多購票不得而八點了，開會儀式過後，王芸第一是募捐救護傷兵，第二是爲擴計的，而後者則是無法計算的。……」。

郭沫若先生繼以極鎮定的姿態

激昂的聲調說：

這表示中華民族除了有抗戰力量，還沒有忘記創造文化，更表明了建國不忘抗戰，抗戰不忘建國。

「這次抗戰，敵人用了三十多師團，打了十一個月，死了四十萬人，去年用了三十五萬萬五千萬元，今年又定了經常特別費共六十萬萬元，我們已經消耗了他們五十萬萬元。我們更打落敵機六百多架，戰艦三十多艘。我們將敵人的人力，物力，財力都已消耗得相當成功，所以敵人已經被逼得要和我們作最後決鬥，十一月——僅僅十一個月敵人就到了最後關頭。

「今天的演戲」，郭氏以極壯烈的聲音作怒吼道，「我們要認為是慶祝抗戰勝利，抗戰勝利萬歲！抗戰勝利萬歲！抗戰勝利萬歲！」

「抗戰勝利萬萬歲！」全場也在狂歡着，一聲遞接一聲地響應高喊起來。

一、中西歌舞的匯合

在「中國萬歲」國防劇上演以前，許多可珍貴的音樂歌舞開始，這些音樂，這些歌舞，也同樣是中華民族抗戰中新誕生的成果！

文華銅樂隊是有三十年歷史的全國性的樂隊，在紅燈照耀之下，瑩亮的黃銅樂器發